



# Modtagelse af flygtninge i Aalborg Kommune

Vejle 23. maj 2016

**Aalborg  
Kommune**

# Antal flygtninge

Nul-kommune fra 2003-2013

Fra 1. juli 2014 til 1. maj 2016 har Aalborg Kommune modtaget ca. 680 flygtninge. Heraf 130 børn (0-17 år)

Herudover er 100 ægtefæller og børn blevet familiesammenført.

- Primært syriske flygtninge (50 %), samt en del fra Eritrea (30 %).
- Øvrige fra Irak, Iran, Afghanistan, Sudan, Somalia m.fl.
- Mange enlige mænd, hvoraf mange har ægtefælle og evt. børn i udlandet
- Knap 50 % er mellem 18 og 30 år

# Udfordringen omkring boliger

## Principper ift. boliger

- Spredning af boliger i hele kommunen
- Alle muligheder anvendes: Almennyttige boliger samt ungdomsboliger, private udlejere, ledige ældreboliger, kollektive bofællesskaber
- Gennemgangsboliger, en nødvendighed – 1. bolig for enlige
- Ingen modulboliger, containere, telte el.lign.
- Familier får egen bolig fra start



# Introforløb for nyankomne flygtninge

Én indgang til kommunen

Førstegangssamtaler ydelse og jobcenter

Undervisning 4 dage om ugen

Udarbejdelse integrationskontrakt

Fokus på beskæftigelse

CV

NemKonto, NemID, budget



# Beskæftigelsesrettet indsats

Danskuddannelse

Vejledende og opkvalificerende forløb (udfases)

Virksomhedspraktikker og løntilskud

Højskoleophold

Uddannelsesrettede tilbud

Afklaringsforløb på AMU (nyt)

Integrationsgrunduddannelse – IGU (nyt)



# Lokalsamfundet Bygger Bro



Lokalsamfundet Bygger Bro er et partnerskab imellem Dansk Flygtningehjælp, Røde Kors og Aalborg Kommune. Inddrager en række andre organisationer samt enkelte frivillige.

Formål:

Styrke samarbejdet mellem Aalborg Kommune og civilsamfund om modtagelse og integration af nyankomne flygtninge



Første skridt...



# Organisering

Styregruppe i Familie- og Beskæftigelsesforvaltningen –  
udvides nu med ledere fra øvrige forvaltninger

Tværfaglige grupper:

- Fælles koordineringsgruppe (5 forv. rep.)
- Boligarbejdsgruppe (4 forv. rep.)
- Flygtningeteam ift. børn og familier (2 forv. rep.)
- Styregruppe for Lokalsamfundet Bygger Bro med repræsentanter fra kommune og civilsamfund (2 forv. rep.)

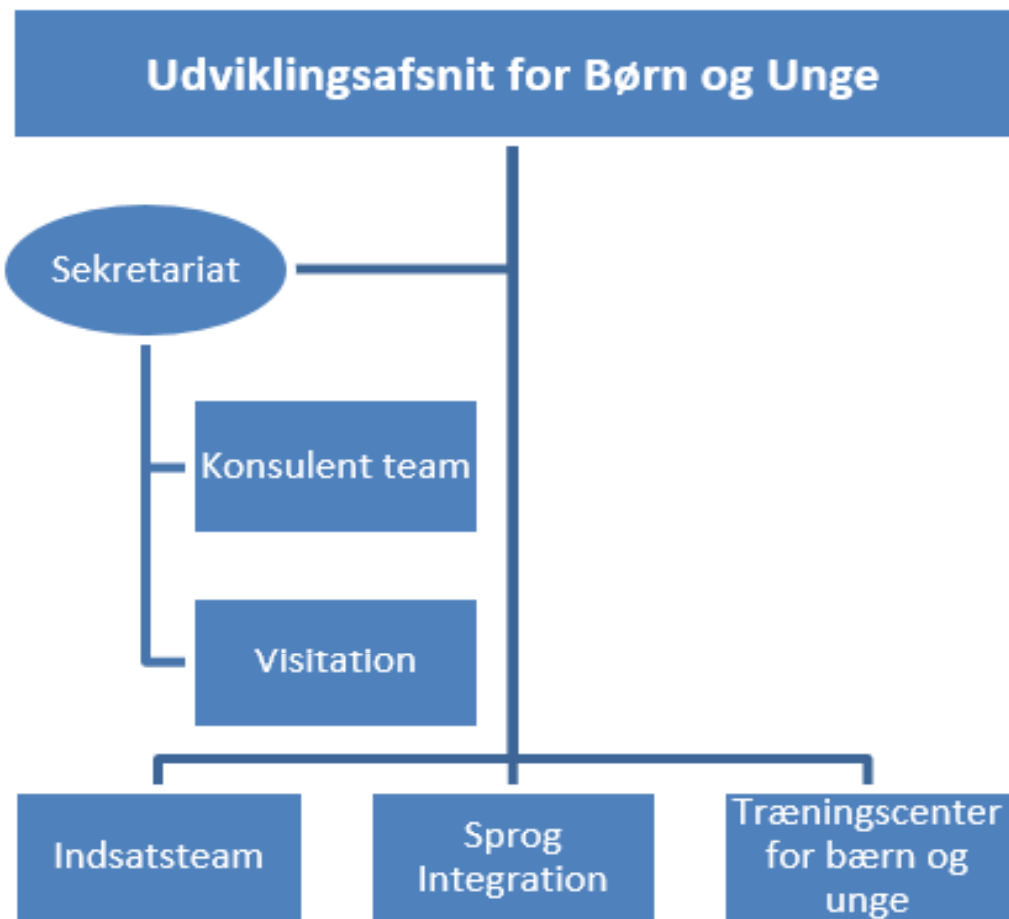




**gfj-jobcenter@aalborg.dk**

Gurli Fuglsang Joensen, koordinator for modtagelse af  
flygtninge, Aalborg Kommune

**Aalborg  
Kommune**



# Sprog & Integration - et mangfoldigt team

- ✓ Sprogvejledere – et- og tosprogede pædagoger
- ✓ Sprogmedhjælpere – tosprogede PAU
- ✓ Modtagelse af ”Nye flygtninge” – ét- og tosprogede pædagoger og PAU uddannet

Servicerer xxx dagplejere og 160 daginstitutioner herunder selvejende samt et antal private institutioner og Landsbyordninger

# Modtagelsen:

Forvaltningen foreslår, at **den forebyggende indsats**, som svarer til ca. 4-5 årsværk, organiseres i Udviklingsafsnit for Børn og Unge vedrørende sprog og integration. Den forebyggende indsats ydes i fht. de flygtningebørn, som starter i dagtilbud. Indsatserne vil tage **udgangspunkt i det enkelte barn og families behov** og således vil der blive tale om **differentieret indsats**.

# Den forebyggende indsats skal:

- Være en støtte for barnet i den første tid i dagtilbuddet (1-3 mdr.) – guide barnet i institutionen eller dagplejen og "føre" barnet ind i den nye kontekst/ inkludere i børnefællesskaber m.m..
- Være en støtte for forældrene i den første tid i dagtilbuddet (1-3 mdr.) – vejlede forældrene i at agere i den nye kontekst. Være formidler af forventninger til forældre f.eks i dagplejen, institutionen osv.
- Være brobygger imellem institution og familie i fht. forskellige kulturer. F.eks bygge bro imellem dansk kultur og arabisk eller afrikansk kultur i forhold til temaer som familiestrukturer , værdier og traditioner (Både i fht. forældre – forældre, og forældre – medarbejdere osv.).
- Styrke børn og forældres aktive medborgerskab og empowerment.
- Styrke familiens netværk og bygge bro til øvrige tilbud i Aalborg Kommune, som kan bistå til børnenes udvikling og trivsel.
- Etablere og facilitere netværk med små grupper af nye flygtningeforældre. I netværkene drøftes de temaer, som forældrene er optaget af. Desuden kan der laves introduktionsoplæg og dialog omkring nogle af de typiske spørgsmål, som forældrene har.

# Sprog & Integrations indsatser:

- Sprogvejledning for alle børn
- Dansk sprogstøtte til tosprogede børn
- Støtte på modersmål til tosprogede børn
- Vejledning i forhold til tosprogede børn med integrationsmæssige behov
- Sprogvurdering af børn uden for dagtilbud

# Modtagelsen af ”Nye flygtninge”

- Integrationspolitik – flere sprog en ressource
- Politisk vedtaget strategi - på tværs af forvaltninger
- Familie- og Beskæftigelsesforvaltningen - Styregruppe, Flygtningeteam og Lille flygtningeteam

# Samarbejdsaftaler/procedurer

Familiekonsulenterne og sundhedsplejen

Familiekonsulenterne og dagtilbud

Dagtilbud og skole/PPR

Skole og fritidscentrene

Dagtilbud og pladsanvisning

Osv.....



# Procedure i forhold til Dagtilbud

- Familiekonsulenten modtager og vurderer familiens behov
- Teamleder af Sprog & Integration igangsætter proces i samarbejde med dagtilbud og dagpleje om at finde en plads til det enkelte barn
- Familiekonsulenten og en medarbejder fra Sprog & Integration tager initiativ til opstartsmøde
- Iværksættelse af indsats
- Overgår til de almene indsatser

# Erfaringer:

- ❖ Viden på tværs af fag og forståelse for hinandens opgaver
- ❖ Fysisk afstand men kort vej til handling
- ❖ Nærhedsprincippet svært at holde - manglende pladser i nærområderne
- ❖ Eritrea og Sudan – svært at finde tolke og medarbejdere
- ❖ Ændringer i lovgivningen
- ❖ Familiesammenføringer
- ❖ Familiegrupperne
- ❖ Tandplejen
- ❖ Gravide

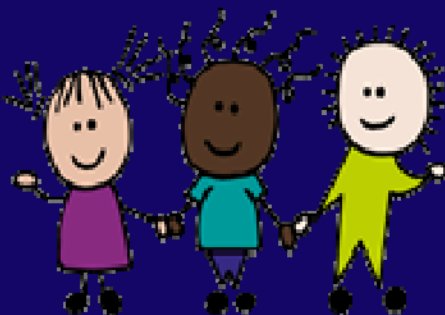


# Kommentarer, erfaringer og spørgsmål



# Maki-fb@aalborg.dk

Marianne Kirkegaard, teamleder Sprog & Integration



**Aalborg  
Kommune**

# Sprogvejledning for alle børn

Indsatsen har overordnet til hensigt **at inspirere og opkvalificere det generelle arbejde med børns sproglige udvikling** i samarbejde med dagplejepædagogen eller daginstitutionens sprogpædagog og varetages af medarbejdere fra Sprog & Integration i form af nøglepersoner.

Nøglepersonerne hjælper med at **understøtte og udvikle den sprogstimulerende praksis** i daginstitutionerne og dagplejen. Dette sker blandt andet ved at iværksætte målrettede metoder, der understøtter børnenes talesproglige kompetencer og sikrer, at børn med særlige behov tilgodeses. Det er muligt at få vejledning i forhold til både enkelte børn og sproggrupper.

Nøglepersonerne tilbyder **vejledning og sparring** i forhold til nye og justering af allerede igangsatte forløb samt sprogprogrammets metodiske anbefalinger.

Ved behov for sprogvejledning kan daginstitutionen eller dagplejen henvende sig til Sprog & Integration, hvorefter de kontaktes af en nøgleperson. Nøglepersonen vil eventuelt opfordre til andre indsatser.

Indsatsen finder typisk sted i daginstitutionen eller legestuerne i dagplejen. Den kan både foregå til personalemøder eller i praksis med børn.

Det pædagogiske personale tilbydes vejledning i fagligt materiale om sprogstimulering centralt i Sprog & Integration.

# Dansk sprogstøtte til tosprogede børn

Størstedelen af de tosprogede børn følger en almindelig sprogudvikling, men for nogle er udfordringen ved at mestre to eller flere sprog så stor, at de behøver dansk sprogstøtte. Børn fra omkring 3-års-alderen kan derfor få dansk sprogstøtte.

Der visiteres til indsatsen via et statusskema og vedlagt en sprogvurdering.

Sprogstøtten bevilges typisk i 12 uger med et varieret timetal om ugen.

Indsatsen tilrettelægges i samarbejde med institutionens leder, forældrene og den pædagog, der er nærmest barnet.

Barnets dansksproglige kompetencer evalueres som afslutning på forløbet, hvorefter der i fællesskab udarbejdes en handleplan for det fortsatte sprogarbejde i hjemmet og i daginstitutionen.

# Støtte på modersmål til tosprogede børn

Sprogmedhjælperen støtter børn i dagpleje og daginstitution med behov for hjælp til integration med udgangspunkt i modersmålet. Der arbejdes ud fra et sprogsyn, hvor **modersmålet ses som en ressource**, der kan hjælpe barnet til at lære dansk.

Sprogmedhjælperen **bygger bro mellem forskellige kulturer** og hjælper forældre og personale med den daglige kommunikation. Det kan eksempelvis omhandle barnets hverdag og trivsel samt praktiske forhold. Institutionen kan endvidere få hjælp til at oversætte mundtlige og mindre skriftlige informationer til forældrene.

Sprogmedhjælperen samarbejder med personale, børn og forældre. Sprogmedhjælperen deltager i institutionens pædagogiske arbejde omkring barnet gennem formidling og aktiv handling.

Der visiteres til indsatsen via et statusskema og vedlagt en sprogvurdering.

## Vejledning i forhold til tosprogede børn med integrationsmæssige behov

Sprog & Integration kan bidrage med viden om styrker og udfordringer ved en flerkulturel opvækst. Nogle tosprogede børn, eksempelvis flygtningebørn, har også en baggrund, der kræver særlig faglig viden.

Daginstitutionen kan få vejledning i forhold til konkrete, flerkulturelle børn og samarbejdet med forældrene.

Vejledningen er ressourceorienteret og anerkendende med fokus på barnets sociale, kulturelle og sproglige betingelser. **Formålet er at understøtte barnets identitet, trivsel og udvikling** i et inkluderende lærings og udviklingsmiljø på baggrund af barnets egne forudsætninger og behov.

Det **kræver samarbejde** og vilje at sikre barnets muligheder for inklusion i det danske samfund. Med viden om integration og flerkulturelle betingelser kan Sprog & Integration bidrage med nye perspektiver på den pædagogiske praksis udfordringer.



# Sprogvurdering af børn uden for dagtilbud

I henhold til Dagtilbudslovens § 11 stk. 2 skal kommunen sikre, at der gennemføres en sprogvurdering af børn i alderen omkring 3 år, der ikke er i dagtilbud. Dette omfatter både et-og tosprogede børn.

Børn uden for dagtilbud sprogvurderes af en centralt ansat sprogvejleder. Sprogvurderingen foregår med forældrenes deltagelse hos Sprog & Integration, Nygade 3, 9400 Nørresundby.

Etsprogede børn, hvis sprogvurdering viser behov for sprogstimulering, henvises til tale-høre-konsulent i PPR.

Tosprogede børn, hvis sprogvurdering viser behov for sprogstimulering, henvises til 15-eller 30-timers obligatorisk dagtilbudsplads afhængigt af forældrenes beskæftigelsesstatus.